

Ordinanza
del Sindaco di Mosca
23 marzo 2020 № 26-YM

Modifiche all'Ordinanza del Sindaco di Mosca del 5 marzo 2020 № 12-YM

Conformemente con la Legge del Comune di Mosca dell'8 luglio 2009 № 25 "Atti legislativi del Comune di Mosca" dispongo:

1. Apportare modifiche all'Ordinanza del Sindaco di Mosca del 5 marzo 2020 № 12-YM "Introduzione del regime di elevata prontezza" (con modifiche delle Ordinanze del Sindaco emanate in data 10 marzo 2020 № 17-YM, 14 marzo 2020 № 20-YM, 16 marzo 2020 № 21-YM, 19 marzo 2020 № 25-YM), formulandone la seguente stesura:

"Introduzione del regime di elevata prontezza

A fronte del pericolo di diffusione del nuovo coronavirus 2019-nCoV nella città di Mosca, conformemente con quanto previsto dal punto "b" comma 6 articolo 4¹ della Legge Federale del 21 dicembre 1994 № 68-Φ3 *Protezione della popolazione e dei territori dalle situazioni d'emergenza di carattere naturale e antropogenico*":

1. Introdurre in territorio del Comune di Mosca il regime di elevata prontezza.
2. Vietare in territorio del Comune di Mosca per il periodo fino al 10 aprile 2020 manifestazioni sportive, spettacoli, eventi a partecipazione pubblica e ogni altro tipo di eventi di massa.
3. Sospendere in via temporanea:
 - 3.1. sul territorio del Comune di Mosca ogni attività ludica o ricreativa a partecipazione pubblica, fra questi le attività in ambito culturale, attività motorie e sportive, espositive, di intrattenimento e divulgative presso strutture, edifici, stabili (locali presso i medesimi) alla presenza di oltre 50 persone contemporaneamente;
 - 3.2. le attività dei ritrovi e dei circoli "Mosca al servizio della terza età", e ogni evento ludico ricreativo presso i centri di assistenza sociale;
 - 3.3. per il periodo dal 21 marzo 2020 a tutto il 12 aprile 2020 la frequentazione degli enti didattici specificati al punto 9 della presente Ordinanza, e di ogni altro istituto tecnico e professionale ove il Comune sia socio-fondatore. Per gli alunni della elementare (dal 1° al 4° anno), a condizione i genitori ne diano espressa autorizzazione, organizzare gruppi di supporto di non oltre 12 bambini, garantendo in ogni tale gruppo il rispetto delle norme sanitarie al riguardo.
4. Imporre ai cittadini i seguenti obblighi:
 - 4.1. I soggetti che abbiano visitato i territori ove fossero registrati i contagi del nuovo coronavirus (2019-nCoV):
 - 4.1.1. sono tenuti a notificare il proprio rientro nella Federazione Russa, specificando il luogo visitato e le date della visita nei territori specificati, nonché il proprio recapito, telefonando al numero verde del Comune +7 495 870 4509.
 - 4.1.2. All'emergere dei primi sintomi respiratori chiamare immediatamente il medico a domicilio senza presentarsi presso l'ASL.
 - 4.1.3. Rispettare le ordinanze dell'Ispettorato Federale per la tutela dei diritti dei consumatori e del benessere dei cittadini a firma del Commissario Nazionale Sanitario e dei dirigenti sanitari.

- 4.2. I soggetti che arrivino dagli stati Repubblica Popolare Cinese, Repubblica della Corea, Repubblica Italiana, Repubblica Islamica dell'Iran, Repubblica Francese, Repubblica Federativa della Germania, Regno di Spagna, altri stati-membri dell'Unione Europea, Repubblica Serba, Repubblica Albanese, Regno Unito della Gran Bretagna e dell'Irlanda del Nord, Repubblica della Macedonia del Nord, Montenegro, Principato dell'Andorra, Regno di Norvegia, Confederazione Svizzera, Islanda, Principato di Monaco, Principato di Lichtenstein, Repubblica Moldova, Repubblica Belarus, Ucraina, Bosnia e Erzegovina, Vaticano, Repubblica di San-Marino, Repubblica Croata, Stati Uniti d'America, oltre al rispetto dei provvedimenti di cui al punto 4.1. della presente Ordinanza, sono tenuti all'autoisolamento a domicilio della durata di 14 giorni dalla data di rientro nella Federazione Russa (con l'obbligo di non presentarsi in ufficio, presso l'ente didattico, minimizzando la frequentazione dei luoghi pubblici).
- 4.3. Per la durata dell'autoisolamento, i soggetti conviventi con le persone di cui al punto 4.2 sopra, come pure i conviventi delle persone sottoposte alle misure di isolamento su disposizione dei dirigenti sanitari, sono obbligati all'autoisolamento a domicilio per la durata di cui al punto 4.2 sopra oppure per il periodo indicato nelle ordinanze dei dirigenti sanitari.

5. Per il periodo dal 26 marzo 2020 al 14 aprile 2020:

5.1. Obbligare all'autoisolamento gli anziani dai 65 anni in su, come anche i soggetti con patologie specificate nell'Allegato alla presente. Il regime di autoisolamento è da attuare a domicilio o in alternativa presso altre sedi, fra questi anche strutture residenziali e seconde case di campagna.

Potranno esonerarsi dal regime di autoisolamento i dirigenti e i dipendenti di imprese, organizzazioni, enti e istituzioni ove la presenza in ufficio fosse di importanza vitale per il funzionamento degli stessi, come pure i dipendenti del sistema sanitario e i soggetti autorizzati dal Comando di contrasto all'introduzione e alla diffusione del coronavirus 2019-nCoV istituito presso il Comune di Mosca (giù di seguito Comando).

5.2. Il Dipartimento della Sanità della città di Mosca garantisce la possibilità di ottenere il certificato di inabilità al lavoro, senza dover visitare gli enti medici, per i cittadini che sono obbligati ad osservare il regime di autoisolamento ai sensi del p. 5.1 della presente ordinanza.

5.3. Il Dipartimento per il Trasporto e per lo Sviluppo delle Infrastrutture Stradali e dei Trasporti della città di Mosca, insieme al Dipartimento per le Tecnologie informatiche di Mosca, il Dipartimento per il Lavoro e la Tutela Sociale della Città di Mosca e il Dipartimento per l'Istruzione e la Scienza della Città di Mosca, garantiscono la sospensione (con ulteriore ricarica dei biglietti per un importo non inferiore ai periodi pagati), durante il periodo indicato, della possibilità di utilizzare per i viaggi preferenziali e gratuiti le tessere sociali emesse sulla base delle decisioni degli organi esecutivi della città di Mosca (e delle organizzazioni autorizzate) per gli alunni a partire dalla V classe degli enti di istruzione generale elementare, istruzione generale principale e istruzione generale media.

5.4. Il Dipartimento del Lavoro e della Previdenza sociale della città di Mosca:

5.4.1. Assicura un'assistenza sociale mirata una tantum ai cittadini che osservano il regime di autoisolamento ai sensi del p. 5.1 della presente ordinanza:

- Per un importo di 2.000 rubli dopo l'inizio del regime di autoisolamento;

- per un importo di 2.000 rubli al termine del regime di autoisolamento, a condizione che non vi siano violazioni sistematiche di tale regime.

- 5.4.2. Assicurare un'interazione operativa con i cittadini che osservano il regime di autoisolamento in conformità al p. 5.1 della presente ordinanza, anche tramite la linea verde dedicata di cui al p. 4.1.1 della presente ordinanza.
- 5.4.3. Assicurare ai cittadini che osservano il regime di autoisolamento ai sensi del p. 5.1 della presente ordinanza eventuali misure di assistenza sociale mirata, tenendo conto anche delle loro richieste che pervengano alla linea verde dedicata di cui al p. 4.1.1 della presente ordinanza.
- 5.4.4. Insieme al Dipartimento della Sanità della Città di Mosca assicurare, nel periodo indicato, la consegna ai cittadini che osservano il regime di autoisolamento in conformità al p. 5.1 della presente ordinanza di farmaci forniti gratuitamente o a prezzo agevolato su prescrizione del medico, di prodotti medici forniti gratuitamente su prescrizione del medico.
- 5.5. Le organizzazioni che prestano servizi abitativi e comunali e le organizzazioni che prestano servizi di comunicazione telefonica e Internet assicurano la non-applicazione nel periodo indicato di misure punitive per il mancato adempimento, da parte dei cittadini obbligati ad osservare il regime di autoisolamento ai sensi del p. 5.1 della presente ordinanza, degli obblighi di pagamento per l'alloggio, i servizi comunali e i servizi di comunicazione, nonché garantire la continuazione della fornitura dei relativi servizi nel periodo indicato.

La presenza di addebiti per il pagamento degli spazi residenziali e dei servizi comunali nel periodo indicato non viene presa in considerazione se si decide di concedere sussidi per il pagamento di spazi residenziali e servizi comunali.

- 5.6. Il Dipartimento per l'Istruzione e la Scienza di Mosca garantisce la consegna di pacchetti alimentari agli studenti che hanno diritto ai pasti gratuiti.
6. I datori di lavoro attivi nel territorio della Città di Mosca sono obbligati a:
 - 6.1. Misurare la temperatura corporea ai lavoratori nei luoghi di lavoro con l'obbligo di allontanare dai luoghi di lavoro le persone che presentino temperatura elevata.
 - 6.2. Prestare assistenza ai lavoratori, ai fini dell'osservanza dell'obbligo di autoisolamento a casa.
 - 6.3. Su richiesta del Servizio Federale per la Protezione dei Consumatori ed il benessere dell'individuo, fornire informazioni sulle persone infette da nuovo coronavirus relativamente alle funzioni svolte e provvedere alla disinfezione dei luoghi visitati dalla persona infetta.
 - 6.4. I datori di lavoro non devono ammettere sul luogo di lavoro o sul territorio dell'azienda i lavoratori che rientrino tra i cittadini interessati dal punto 4.2., e dal paragrafo 1 del p.5.1 della presente ordinanza, nonché i lavoratori nei cui confronti le autorità sanitarie hanno adottato misure di isolamento.

- 6.5. Provvedere per i cittadini che sono obbligati a rispettare il regime di autoisolamento ai sensi del p. 5.1 della presente ordinanza, con il loro consenso, la modalità di lavoro a distanza o a concedere loro ferie annuali retribuite.

7. Il Dipartimento della Sanità della Città di Mosca deve:
 - 7.1. Predisporre l'ottenimento dei certificati di inabilità al lavoro per le persone di cui al punto 4 senza prevedere che gli interessati si rechino presso le strutture sanitarie.
 - 7.2. Organizzare il lavoro delle strutture sanitarie dando la priorità di fornire assistenza medica a domicilio agli ammalati con febbre e con sintomi respiratori che abbiano visitato territori dove si sono registrati casi di nuovo coronavirus, nonché i pazienti oltre i 60 anni, per i quali predisporre un rafforzamento del servizio a domicilio con lavoratori del settore profilattico, del servizio medico della città ed i residenti delle strutture di alta formazione medica.
 - 7.3. Assicurare la disponibilità delle strutture sanitarie che prestano assistenza sanitaria ospedaliera e poliambulatoriale, nonché il servizio di pronto soccorso, a fornire prima assistenza e assistenza operativa a malati con sintomi respiratori, mediante prelievo di materiale biologico per la diagnosi sul nuovo coronavirus (2019-nCoV).
 - 7.4. Congiuntamente alla Direzione del Servizio Federale per la tutela nell'ambito dei diritti dei consumatori e del benessere delle persone della città di Mosca, provvedere all'isolamento delle persone che in seguito ai test di laboratorio risultino positive al nuovo coronavirus (2019-NcOv) in conformità alle disposizioni sanitarie.
 - 7.5. Elaborare e approvare regolamenti relativi all'organizzazione del lavoro delle strutture medico-sanitarie che svolgono attività medico-sanitaria sul territorio della città di Mosca per il periodo di durata del regime di massima allerta.

8. Al Dipartimento dei trasporti e delle infrastrutture stradali della città di Mosca – garantire la sospensione delle vendite di biglietti da parte dei conducenti sui mezzi di trasporto pubblici e di trasporto passeggeri su linee urbane ed extraurbane.

9. Alle autorità aventi funzioni e poteri di soci fondatori di istituzioni scolastiche, di enti di formazione aggiuntiva e istituti di educazione sportiva – provvedere all'emissione, secondo la normativa vigente, delle delibere relative alla possibilità di frequenza facoltativa delle istituzioni scolastiche da parte degli studenti fino al 21 marzo, su decisione dei genitori o altri legittimi rappresentanti.

10. Al Vice Sindaco di Mosca presso il Governo di Mosca con delega alle politiche urbanistiche e all'edilizia Bochkarev A.Yu - in considerazione dei lavori in corso per la ristrutturazione complessiva dell' Ospedale Clinico per Malattie Infettive N. 1 – provvedere all'esame delle possibilità di costruzione di un padiglione del reparto malattie infettive con l'impiego di costruzioni ad installazione rapida.

11. Alla Commissione del Governo di Mosca per la prevenzione e la liquidazione delle situazioni di emergenza e per la sicurezza antincendio – provvedere, sotto la mia guida, al coordinamento delle autorità statali della città di Mosca, delle autorità autonome dei distretti urbani, degli agglomerati e delle organizzazioni nella città di Mosca.

12. Al Vice Sindaco di Mosca presso il Governo di Mosca con delega allo sviluppo sociale – Presidente della Task Force per il contrasto alla penetrazione e alla diffusione del coronavirus 2019-nCoV nella città di Mosca Rakova A.V:
 - 12.1. Organizzare il lavoro della Task Force 24 ore su 24 fino ad apposita ordinanza;
 - 12.2. Presentare al Sindaco di Mosca una relazione quotidiana sugli sviluppi della situazione riguardante il nuovo coronavirus 2019-nCoV nella città di Mosca, il numero degli ammalati e i nuovi casi di infezione da coronavirus;
 - 12.3. Assicurare l’elaborazione e la presentazione da parte del Dipartimento del Lavoro e della Tutela Sociale della città di Mosca di proposte sull’adozione di misure aggiuntive di supporto personalizzato ai cittadini
 - 12.4. Garantire l’applicazione delle disposizioni del presente Decreto da parte della Task Force.

 13. Alla Task Force operativa della città di Mosca per le questioni economiche –redigere proposte sulle misure di sostegno agli enti, alle imprese e agli imprenditori individuali le cui attività sono state ridotte a causa dell’introduzione del regime di massima allerta.

 14. Istituire che la diffusione del nuovo coronavirus COVID-2019 nelle condizioni presenti è una situazione straordinaria e inevitabile, causata l’introduzione del regime di aumentata allerta in conformità alla Legge Federale del 21 dicembre 1994 n. 68-F3 “Sulla tutela della popolazione e del territorio da situazioni di emergenza di carattere naturale o tecnologico” e considerata forza maggiore.

 15. Raccomandare le autorità federali e locali che rappresentano funzioni e competenze delle istituzioni della formazione professionale svolgenti programmi di formazione media professionale di provvedere, secondo le procedure predefinite, la sospensione temporanea della frequentazione di tali organizzazioni dal 21 marzo 2020 al 12 aprile 2020.

 16. Attribuisco a me stesso il controllo sull’esecuzione del presente Decreto.
2. Completare il Decreto del Sindaco di Mosca del 5 marzo 2020, n. 12-UM “Introduzione di un regime di aumentata allerta” (come modificato nei decreti del Sindaco di Mosca del 10 marzo 2020, n.17-UM, del 14 marzo, n. 20-UM, del 16 marzo, n. 21-UM, del 19 marzo 2020, n.25-UM) con un’Annesso presente nell’attuale Decreto.
 3. Attribuisco a me stesso il controllo sull’esecuzione del presente Decreto.

Sindaco di Mosca

S.S.Sobyanin

Timbro tondo. [3 Direzione organizzativa delle informazione del Governo di Mosca]

Annesso al Decreto del Sindaco di Mosca

Del 23 marzo 2020 n.26-UM

Annesso al Decreto del Sindaco di Mosca

Del 5 marzo 2020 n.12-UM

Elenco delle malattie che necessitano il rispetto del periodo di autoisolamento

1. Malattie endocrine: diabete insulino-dipendente, diagnosi E-10 secondo la classificazione internazionale delle malattie ICD-10
2. Malattie respiratorie:
 - 2.1 Altra pneumopatia ostruttiva cronica specificata classificata J44 nella classificazione internazionale delle malattie ICD-10
 - 2.2 Asma classificata J45 nella classificazione internazionale delle malattie ICD-10
 - 2.3 Bronchiectasia classificata J47 nella classificazione internazionale delle malattie ICD-10
3. Malattie del sistema della circolazione del sangue: ipertensione polmonare secondaria e cuore polmonare classificate I27.2, I27.8 e I27.9 nella classifica internazionale delle malattie ICD-10
4. Presenza di trapianto di un organo o tessuto classificato Z94 nella classifica internazionale delle malattie ICD-10
5. Disturbi genitourinali¹: malattia renale cronica stadio 3-5 classificata N18 nella Classifica Internazionale de;e Malattie ICD-10 (N18.3-N18.5)
6. Neoplasie²
 - 6.1 Neoplasie maligne di qualsiasi localizzazione classificate C00-C80, C97 nella Classifica Internazionale delle Malattie ICD-10
 - 6.2 Leucemie, linfome di Hodgkin, altri tipi di linfome in forme resistenti e in ricaduta, leucemia mieloide cronica in fase di accelerazione e crisi, linfome¹ e leucemia primarie classificate C81-C96, D46 nella classificazione internazionale delle malattie ICD-10

¹ Durante il regime dell'autoisolamento sono autorizzate le visite mediche per la malattia principale

² L'autoisolamento non viene impostato ai pazienti appartenenti al 3 gruppo clinico (in oncologia)

AUTENTICATO

Timbro tondo. [Direzione organizzativa delle informazioni del Governo di Mosca]